



# TENDER AMENDMENT

## RETURN BIDS TO:

Procurement Hub  
Fisheries and Oceans Canada  
200 Kent Street  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

The referenced document is hereby amended: unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the contract remain the same.

## Issuing Office:

Procurement Hub  
Fisheries and Oceans Canada  
200 Kent Street  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

# MODIFICATION D'APPEL D'OFFRES

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Centre d'approvisionnement  
Pêches et Océans Canada  
200 rue Kent  
Ottawa (ON)  
K1A 0E6

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

## Bureau de distribution :

Centre d'approvisionnement  
Pêches et Océans Canada  
200 rue Kent  
Ottawa (ON)  
K1A 0E6

<b>Title:</b> Île d'Entrée, Îles-de-la-Madeleine – Construction d'une rampe et réparation au brise-lames		
<b>Solicitation No.: / N° de l'invitation :</b> FP802-190296	<b>Amendment No.: / N° de modification de l'invitation :</b> 003	<b>Date:</b> 21 janvier 2020
<b>Client Reference No. / No. de référence du client(e)</b> F3731-190009		
<b>Solicitation Closes: / L'invitation prend fin :</b>		
<b>At:</b> 14h00	<b>On:</b> 29 janvier 2020	<b>Time Zone:</b> (Heure Normale de l'Est)
<b>Address Inquiries to: / Adresser toute demande de renseignements à :</b>  Nicole Levesque-Welch		
<b>Telephone No.: / N° de téléphone :</b> 343-542-5840	<b>Email Address: / Courriel :</b> <a href="mailto:nicole.levesque-welch@dfo-mpo.gc.ca">nicole.levesque-welch@dfo-mpo.gc.ca</a>	
<b>TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print) À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>		
<b>Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>		
<b>Address - Adresse</b>		
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>		
<b>Title - Titre</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	



## MODIFICATION 003

Cette modification vise à répondre aux questions soumissionnées en réponse de l'appel d'offres FP802-190296:

### A. QUESTIONS ET RÉPONSES

- Q9. Sur le plan électrique il y a deux lampadaires à enlever. Ces travaux ne sont pas décrits au devis. Est-ce que vous pouvez nous donner des précisions par rapport aux travaux électriques à faire?
- R9. Les travaux électriques associés à l'enlèvement des lampadaires seront payés au poste 2.1 Démolition de la Calle. Les travaux consistent à débrancher les composantes électriques, enlever les fûts et les remettre au Représentant du Ministère à un autre endroit sur le site des travaux pour les entreposer.
- Q10. Le plan électrique indique que les deux cabanons près de la cale de halage sont à enlever, cependant ces travaux ne sont pas indiqués au devis. Est-ce que nous devons démolir ces bâtiments? Si oui est ce que vous pouvez nous fournir plus de détails (dimensions, composition des murs et du toit des cabanons, plan électrique, mécanique, fondations, etc.)?
- R10. Les travaux associés à l'enlèvement des cabanons seront payés au poste 2.1 Démolition de la Calle. Les travaux consistent à débrancher les composantes électriques à l'intérieure et déplacer les 2 cabanons pour les remettre au Représentant du Ministère à un autre endroit sur le site des travaux pour les entreposer. Ils ne sont donc pas à démolir.



- Q11. À la page 09/12 des dessins, il y a une vue en plan de la rampe qui réfère aux plans M01-09 et M-01-10. La page M01-09 n'est pas incluse dans nos plans et la M01-10 ne semble pas avoir rapport avec la vue en plan de la rampe. Est-ce que vous pouvez nous fournir ces détails?
- R11. Les pages 07/12, 8/12 et 9/12 des plans montrent les détails de la cale de halage existante à démolir. Les numéros de dessins ne doivent pas être utilisés car ils n'ont pas de lien avec les numéros des pages de plans.

***Tous les autres termes et conditions resteront inchangés***